

**UMOWA**  
**POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**  
zawarta w dniu .....

pomiędzy:

Gminą Miasta Głowno, 95-015 Głowno, ul. Młynarska 15, NIP: 7331345529

Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Głownie, ul. Ludwika Norblina 1, 95-015  
Głowno, REGON 004281987 NIP 733 102 16 08

zwaną dalej **Administratorem**

reprezentowanym przez .....

a

.....  
.....

zwaną dalej **Podmiotem przetwarzającym**

reprezentowanym przez .....

łącznie zwanymi **Stronami**, o następującej treści:

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. W celu wykonania umowy podstawowej, tj. umowy na zakup artykułów spożywczych dla klientów MOPS w Głownie w okresie styczeń 2021r. - grudzień 2021r. zawartej pomiędzy Administratorem a Podmiotem przetwarzającym, Administrator niniejszym powierza przetwarzanie danych osobowych w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: Rozporządzenie).
2. Niniejszym Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych, w imieniu Administratora, w zakresie i na zasadach określonych w umowie.

**§ 2**

**Zakres i cel powierzenia danych osobowych**

1. Przetwarzanie danych przez Podmiot przetwarzający obejmuje następujące dane osobowe: ....., dotyczące klientów MOPS w Głownie.

2. Celem powierzenia danych jest wykonanie umowy podstawowej dotyczącej: zakup artykułów spożywczych dla klientów MOPS w Głównie w okresie styczeń 2021r. - grudzień 2021r.

### **§ 3**

#### **Przekazanie danych przez Administratora**

1. Administrator przekazuje Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe objęte niniejszą umową w dniu jej zawarcia.
2. Dane przekazywane są w wersji papierowej do rąk osoby upoważnionej przez Podmiot przetwarzający lub listownie na adres wskazany w komparycji umowy lub w wersji elektronicznej na adres e-mail: .....

### **§ 4**

#### **Prawa i obowiązki Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z niniejszą umową oraz przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą, przy zachowaniu należytej staranności.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora. Za udokumentowane polecenie uznaje się zadania nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej umowie.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania poufności wszelkich informacji, otrzymanych od Administratora, w tym do nieudostępniania i niepowierzania danych osobowych podmiotom trzecim bez uprzedniej zgody Administratora udzielonej w formie pisemnej chyba, że udostępnienie wynika z prawnego obowiązku Podmiotu przetwarzającego.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, że podmioty przetwarzające dane, z usług których korzysta spełniają wymogi przetwarzania danych określone w Rozporządzeniu i przepisach powszechnie obowiązujących.
5. W przypadku niewywiązania się przez podmiot przetwarzający, z usług których korzysta strona pełna odpowiedzialność wobec Administratora za niewypełnienie obowiązków spoczywa na Podmiocie przetwarzającym.
6. Podmiot przetwarzający każdorazowo informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić poufność przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do ich przetwarzania, w ramach swojej wewnętrznej struktury organizacyjnej.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zabezpieczyć powierzone dane poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa do zidentyfikowanego ryzyka naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą.
9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się po udostępnieniu na żądanie Administratora wszelkich informacji i zasobów wykorzystywanych do przetwarzania danych, w tym zapewnia dostęp

do pomieszczeń celem przeprowadzenia kontroli zgodności przetwarzania danych zgodnie z § 5 umowy.

10. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do bieżącej współpracy z Administratorem w związku z realizacją niniejszej umowy, w szczególności w zakresie wskazanym w § 6 niniejszej umowy.
11. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zawiadomić Administratora o:
  - 1) naruszeniach lub uzasadnionych podejrzeniach naruszenia ochrony powierzonych danych,
  - 2) żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba, że Podmiot przetwarzający obowiązany jest prawnie do zachowania poufności w tym zakresie,
  - 3) żądaniu osoby, której dane przetwarza na polecenie Administratora.

Zawiadomienie następuje niezwłocznie, nie później niż w terminie 7 dni od zdarzenia uzasadniającego zgłoszenie.

## **§ 5**

### **Prawa i obowiązki Administratora**

1. Administrator jest uprawniony do kontroli realizacji obowiązków określonych w niniejszej umowie przez Podmiot przetwarzający, na poniższych zasadach:
  - 1) Administrator lub osoba przez Administratora wskazana ma prawo przeprowadzenia kontroli po uprzednim zawiadomieniu Podmiotu przetwarzającego. Zawiadomienie przekazywane jest nie później niż 7 dni przed planowaną kontrolą. Administrator nie ma obowiązku wskazania zakresu planowanej kontroli.
  - 2) Podmiot przetwarzający umożliwia Administratorowi lub osobie przez Administratora wskazanej, przeprowadzenie audytów i w tym celu:
    - a) zapewnia dostęp do pomieszczeń, w których przetwarza powierzone dane osobowe,
    - b) zapewnia dostęp do zasobów wykorzystywanych do przetwarzania powierzonych danych,
    - c) umożliwia przeprowadzenie oględzin dokumentów a także urządzeń, nośników oraz systemów i ich zasobów służących do przetwarzania powierzonych danych.
  - 3) Z czynności kontrolnych sporządza się protokół, zawierający:
    - a) oznaczenie czasu przeprowadzonych czynności kontrolnych,
    - b) listę kontrolowanych zasobów,
    - c) wnioski w zakresie zgodności przetwarzania danych przez Podmiot przetwarzający, ewentualne szczegółowe opisanie stwierdzonych naruszeń.
  - 4) Protokół sporządza się w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Administratora i Podmiotu przetwarzającego.
  - 5) W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w realizacji obowiązków przez Podmiot przetwarzający, Administratorowi przysługuje prawo do żądania wstrzymania przetwarzania danych osobowych.

## **§ 6**

### **Zasady współpracy**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do pomocy Administratorowi dotyczącej:
  - 1) realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia,
  - 2) zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z art. 32–36 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający udziela niezbędnych informacji niezwłocznie po otrzymaniu zapytania od Administratora, nie później niż w terminie 7 od otrzymania zapytania.

3. W przypadku niemożności zachowania terminu określonego w ust. 2 Podmiot przetwarzający informuje Administratora o przyczynach opóźnienia i planowanym terminie podjęcia czynności, w tym udzielenia stosownych informacji lub wyjaśnień.
4. W zakresie powierzonych danych Strony niezwłocznie informują się wzajemnie o:
  - 1) Wszczęciu postępowania sądowego dotyczącego przetwarzania danych powierzonych;
  - 2) Wszczęciu postępowania kontrolnego przez organ nadzoru obejmującego powierzone dane;

## **§ 7**

### **Kary umowne**

1. Podmiot przetwarzający zabezpieczy Administratora przed wszelką odpowiedzialnością z tytułu roszczeń, odszkodowań, zobowiązań, ocen, strat, kosztów, kar administracyjnych i innych wydatków (w tym między innymi uzasadnionych kosztów obsługi prawnej) wynikających z jakiegokolwiek roszczenia, zarzutu, żądania, pozwu, powództwa, nakazu lub jakiegokolwiek innego działania strony trzeciej (w tym organów nadzoru), które Administrator poniesie wskutek Naruszenia bezpieczeństwa, za które winę ponosi Podmiot przetwarzający, jego pracownicy, dyrektorzy, kierownicy, pełnomocnicy lub inni członkowie personelu, bądź dalsze podmioty przetwarzające, oraz zwolni go z tej odpowiedzialności.
2. W przypadku uzasadnionego roszczenia osoby, której dane są przetwarzane, Przetwarzający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Administratora danych kwoty równej wartości odszkodowania wypłacanego osobie, której ochrona danych osobowych została naruszona.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. Podmiot przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania umowy podstawowej .
2. Niniejsza umowa wygasa wraz z dniem wygaśnięcia lub rozwiązania umowy podstawowej, bez konieczności dokonania dalszych czynności przez Strony.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy jest sąd właściwy miejscowo dla siedziby Administratora.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Administrator**

**Podmiot przetwarzający**

.....

.....